

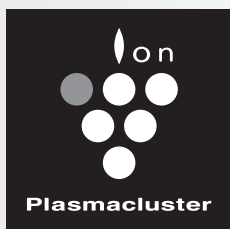
SHARP®

KI-N51R

KI-N41R

Воздухоочиститель с
функцией увлажнения
РУКОВОДСТВО ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ

РУССКИЙ



HIGH-DENSITY 25000 *

“Plasmacluster” and “Device of a cluster of grapes” are trademarks of Sharp Corporation.



* The number in this technology mark indicates an approximate number of ions supplied into air of 1 cm^3 , which is measured around the center of a room applicable floor area (at 1.2 m height above the floor) when the product is placed close to a wall at the MED mode setting.

* Цифра в этом технологическом знаке указывает на приблизительное количество ионов, поступающих в воздух, в 1 см^3 , которое измеряется вокруг центра соответствующей площади пола в помещении (на высоте 1,2 м над полом) при размещении продукта близко к стене при настройке режима СРЕД.

SHARP[®]
SHARP CORPORATION
OSAKA, JAPAN

Production
control code



TINS-B425KKRZ 21K ②

РУССКИЙ

Благодарим вас за покупку этого воздухоочистителя от компании SHARP.
Перед использованием устройства внимательно ознакомьтесь с данным руководством.
Данное руководство следует хранить в надежном месте для его использования в будущем.

СОДЕРЖАНИЕ

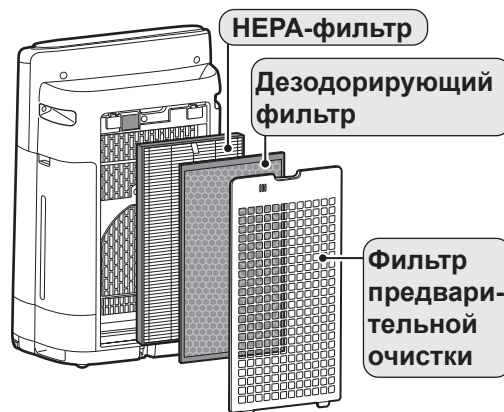
ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	1
ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	2
НАИМЕНОВАНИЯ ДЕТАЛЕЙ	4
ПОДГОТОВКА	7
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	8
УХОД И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	12
ЗАМЕНА	16
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	17
СПЕЦИФИКАЦИИ	19

Прочтите данное руководство перед эксплуатацией Воздухоочистителя

Воздухоочиститель всасывает воздух из помещения через впускное отверстие, прогоняет его через фильтр предварительной очистки, дезодорирующий фильтр и HEPA-фильтр внутри устройства, а затем выпускает его через выпускное отверстие. HEPA-фильтр удаляет 99,97% проходящих через него частиц пыли размером до 0,3 микрона, а также помогает поглощать запахи. Дезодорирующий фильтр постепенно поглощает запахи по мере их прохождения через фильтр.

Некоторые запахи, поглощаемые фильтрами, со временем разбиваются на дополнительные запахи. В зависимости от условий эксплуатации, особенно при использовании устройства в условиях намного суровее, чем обычные бытовые, такие запахи могут чувствоваться раньше ожидаемого времени. Если запахи не исчезнут, замените фильтры.

Когда минеральные вещества, содержащиеся в водопроводной воде, налипают на фильтр, отвердевают и белеют, они начинают поглощать запахи в помещении, и, как следствие, при высыхании увлажняющего фильтра может выделяться неприятный запах. (Зависит от качества воды и прочих факторов окружающей среды) В этой ситуации выполните техническое обслуживание увлажняющего фильтра. (Стр. 13)



• В данном руководстве по эксплуатации изображена модель KI-N41R.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Воздухоочиститель предназначен для удаления пыли, находящейся в воздухе, и запахов. Воздухоочиститель не предназначен для удаления вредных газов, таких как монооксид углерода (угарный газ), содержащийся в сигаретном дыме. Воздухоочиститель не сможет полностью удалить запах, если не устранить его источник.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Уникальное сочетание технологий очистки воздуха
Тройная система фильтрации + увлажнение + плазмакластер

Плазмакластер

Плазмакластер высокой плотности 25000

Чем выше плотность Плазмакластера, тем он эффективнее.

За счет излучения равного количества положительных и отрицательных ионов, очистка воздуха с помощью технологии Plasmacluster - естественный процесс.



HIGH-DENSITY 25000*

РУССКИЙ

Тройная система фильтрации + увлажнение

УЛАВЛИВАЕТ ПЫЛЬ

Фильтр предварительной очистки улавливает пыль размером больше 240 микрон.

УМЕНЬШАЕТ ЗАПАХИ

Дезодорирующий фильтр поглощает многие наиболее распространенные бытовые запахи.

УМЕНЬШАЕТ КОЛИЧЕСТВО МЕЛКОЙ ПЫЛИ, ПЫЛЬЦЫ И ПЛЕСЕНИ

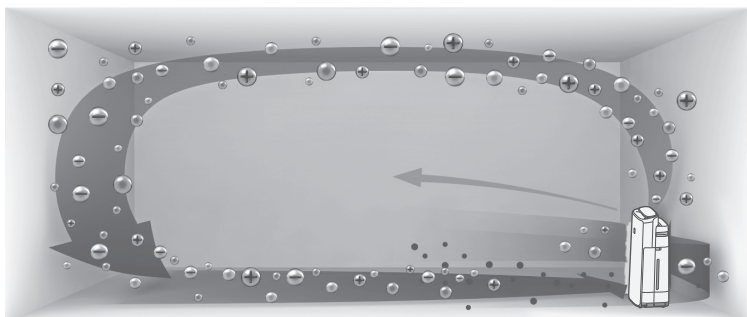
HEPA-фильтр задерживает 99,97% частиц размером от 0,3 мкм.

УВЛАЖНЯЕТ

Контролирует влажность, автоматически определяя температуру и влажность.

Уникальный воздушный поток

Благодаря мощному всасыванию и уникальному воздушному потоку, пыль и другие частицы собираются быстро и эффективно.



Воздушный поток более высокой скорости под углом 20° собирает пыль на нижних уровнях в помещении, тем самым обеспечивая более эффективную очистку. Плазмакластер может снимать статическое электричество и, таким образом, предотвращать прилипание пыли к стенам и другим поверхностям.

Информация об условиях хранения
Рекомендуемые условия хранения: Температура воздуха: - 10 ° C - + 40 ° C Влажность: 70 % или меньше Срок хранения: не ограничен.
Информация об условиях утилизации
При утилизации изделия соблюдайте соответствующие правила, установленные для утилизации электрооборудования законодательством вашей страны.
Информация об условиях реализации
Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации изделия.
Информация об условиях транспортировки
Изделие следует перевозить в упаковке. Изделие следует перевозить в вертикальном положении. Соблюдайте манипуляционные знаки, указанные на упаковке.

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

При использовании электроприборов **всегда соблюдайте основные меры безопасности и предосторожности, в частности:**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

– Для снижения риска поражения электрическим током, возгорания или травм всегда соблюдайте следующие правила:

- Прочтите все указания перед использованием устройства.
- Используйте только розетку с напряжением 220 - 240 вольт.
- **Воздухоочиститель не может использоваться лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или лицами, не обладающими необходимым опытом и знаниями, кроме как под наблюдением или после инструктажа по безопасной эксплуатации прибора, проведенного лицом, ответственным за их безопасность. Не разрешайте детям играть с прибором.**
- При повреждении шнура питания, во избежание опасности, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом, авторизованным Сервисным центром Sharp или лицами с аналогичной квалификацией. При наличии проблем, а также для выполнения регулировки и ремонта, обратитесь в ближайший Сервисный центр.
- Не ремонтируйте и не разбирайте устройство самостоятельно.
- **Обязательно вынимайте вилку из розетки при наполнении бака для воды, перед проведением технического обслуживания, при снятии, установке и замене фильтра, а также при длительном неиспользовании. Несоблюдение этого требования может привести к короткому замыканию, что может стать причиной поражения электрическим током или пожара.**
- Не используйте устройство при повреждении шнура питания или вилки или неплотной вставке в розетку.
- Периодически удаляйте пыль с вилки.
- Не вставляйте пальцы или посторонние предметы во Впускное и Выпускное отверстие.
- При извлечении вилки из розетки, не тяните за шнур, а держитесь за саму вилку. Несоблюдение этого требования может привести к короткому замыканию, что может стать причиной поражения электрическим током или пожара.

- Будьте осторожны, чтобы не повредить шнур питания. При извлечении устройства не повредите шнур питания колесиками. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током, выделению тепла или возгоранию.
- Не вынимайте вилку из розетки мокрыми руками.
- Не используйте устройство вблизи газовых приборов или каминов. При эксплуатации устройства с газовыми приборами в одном помещении, помещение следует периодически проветривать, в противном случае это может привести к отравлению угарным газом.
- Не используйте устройство в помещениях с инсектицидными аэрозолями. Не используйте устройство в помещениях, где в воздухе присутствуют остатки масла, благовония, искры от зажженных сигарет или химические пары.
- Храните устройство вдали от воды. Не используйте устройство в помещениях, где оно может намокнуть, например в ванной комнате.
- Не подвергайте устройство воздействию воды. Это может стать причиной короткого замыкания или поражения электрическим током.
- Будьте осторожны при чистке устройства. Сильные агрессивные чистящие средства могут повредить внешнюю поверхность.
- При необходимости перенести устройство, сначала достаньте бак для воды и увлажняющий поддон, а затем возьмитесь за ручки с обеих сторон.
- Не пейте воду из увлажняющего поддона или бака для воды.
- Каждый день в бак для воды необходимо наливать свежую водопроводную воду, а также регулярно чистить бак для воды и увлажняющий поддон. Когда устройство не используется, слейте воду из бака для воды и увлажняющего поддона. Вода в баке для воды или увлажняющем поддоне может привести к появлению плесени, бактерий и неприятных запахов. В редких случаях такие бактерии могут быть опасны для здоровья.

ПРИМЕЧАНИЕ

– Что делать, если устройство создает помехи для приема радио- или телесигнала

Если воздухоочиститель создает помехи для приема радио- или телесигнала, попробуйте выполнить одно или несколько из следующих действий:

- Настройте или измените положение приемной антенны.
- Увеличьте расстояние между устройством и радиоприемником или телевизором.
- Подключите оборудование к розетке в цепи, отличной от цепи, к которой подключен радиоприемник или телевизор.
- Обратитесь к дилеру или квалифицированному технику по теле- и радиооборудованию.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Не заграждайте Впускное и Выпускное отверстие.
- Не ставьте устройство вблизи или на горячие предметы, такие как печи или обогреватели, или в местах, где оно может контактировать с паром.
- Всегда эксплуатируйте устройство в вертикальном положении.
- Не перемещайте устройство во время его работы.
- Не перемещайте и не меняйте направление устройства за колесики.
- Если устройство стоит на деликатном напольном покрытии, неровной поверхности или ковре с толстым ворсом, приподнимите его при перемещении.
- Устройство можно медленно перемещать за колесики в горизонтальном направлении.
- Перед перемещением выключите устройство и аккуратно достаньте бак для воды, не прищемив пальцы.
- Не допускается эксплуатация устройства без правильно установленных фильтров, бака для воды и увлажняющего поддона.
- Не мойте и не используйте НЕРА-фильтр и дезодорирующий фильтр повторно. Это не улучшит работу фильтра и может привести к поражению электрическим током или сбоем в работе.
- Очищайте внешнюю поверхность только мягкой тканью. Не используйте летучие жидкости или моющие средства. При использовании бензинового разбавителя для краски или полировочного порошка поверхность устройства может быть повреждена или потрескаться. Также это может вывести из строя датчики.
- Частота удаления накипи зависит от жесткости и содержания примесей в используемой воде; чем жестче вода, тем чаще необходимо удалять накипь.

- Заполняя бак для воды, убедитесь, что вода из него не вытекает.
- Обязательно вытрите излишки воды с внешней стороны бака для воды.
- Не используйте горячую воду (40°C или выше), химические вещества, ароматические вещества, грязную воду или прочие вредные вещества. Это может деформировать устройство или вывести его из строя.
- Используйте только свежую водопроводную воду. Использование других источников воды создает угрозу роста плесени, грибов или бактерий.
- Не трясите бак для воды, держа его за ручку для переноски.
- Не снимайте увлажняющий фильтр с рамы для фильтра, кроме как для его замены.
- Старайтесь не проливать воду при извлечении или очистке увлажняющего поддона.
- Не снимайте поплавков и ролик. Если поплавков или ролик соскочил, см. стр. 13.
- При проведении технического обслуживания увлажняющего поддона и крышки используйте только те моющие средства, которые предусмотрены руководством. Использование иных моющих средств может привести к деформации, потускнению, растрескиванию (утечка воды).
- Не трите заднюю панель щеткой.

УКАЗАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ

- Избегайте мест, где датчики подвергаются воздействию прямого ветра. Это может вывести устройство из строя.
- Избегайте мест, где устройство может соприкоснуться с мебелью, тканью или другими предметами, что может помешать поступлению и выходу воздуха.
- Избегайте мест, где устройство подвержено риску конденсации или резким перепадам температуры. Подходящая температура в помещении составляет - от 0 до 35°C.
- Установите устройство на ровную и устойчивую поверхность с достаточной циркуляцией воздуха. Если устройство стоит на толстом ковре, оно может слегка вибрировать. Во избежание утечки воды из бака для воды и увлажняющего поддона, устройство должно стоять на ровной поверхности.
- Избегайте мест, где выделяется жир или маслянистый дым. Это может привести к растрескиванию внешней поверхности устройства и неисправности датчиков.

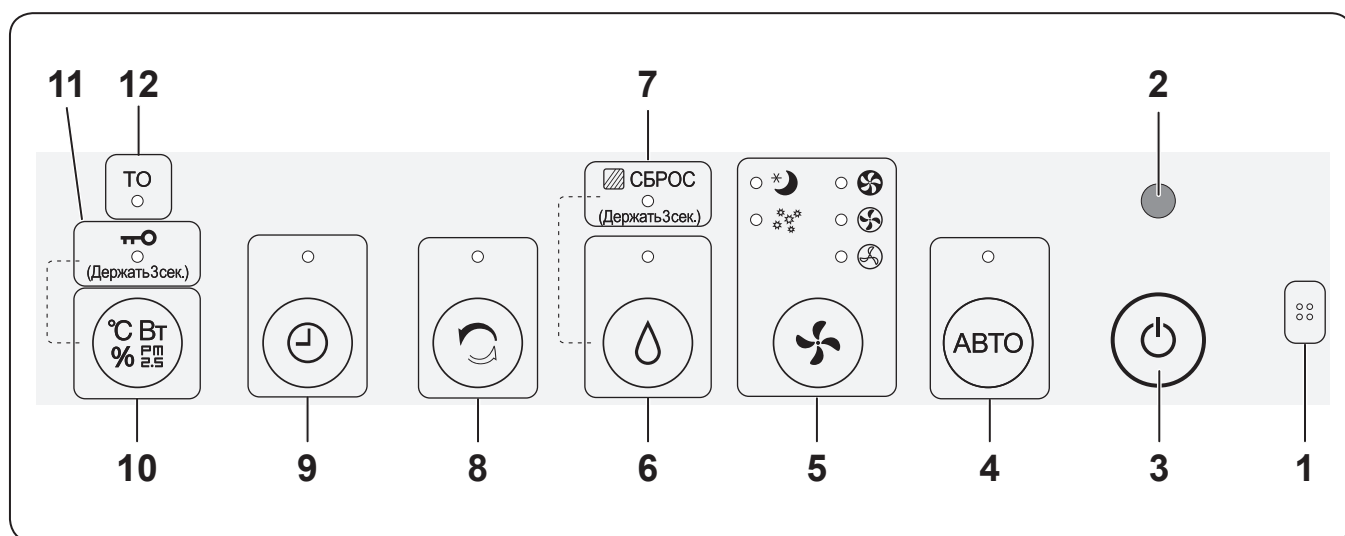
- Устройство эффективно улавливает пыль даже находясь на расстоянии 3 см от стены (учтите, что окружающие стены и пол могут загрязниться). Установите устройство на некотором расстоянии от стены. Стена непосредственно за выпускным отверстием может со временем загрязниться. При длительном использовании устройства на одном и том же месте периодически очищайте соседние стены.

УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ФИЛЬТРОВ

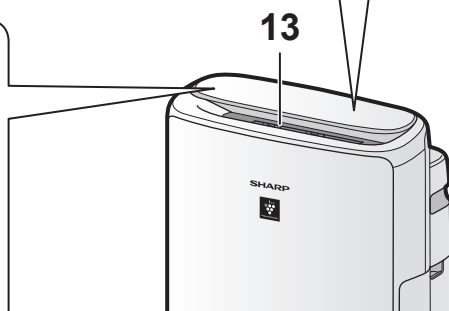
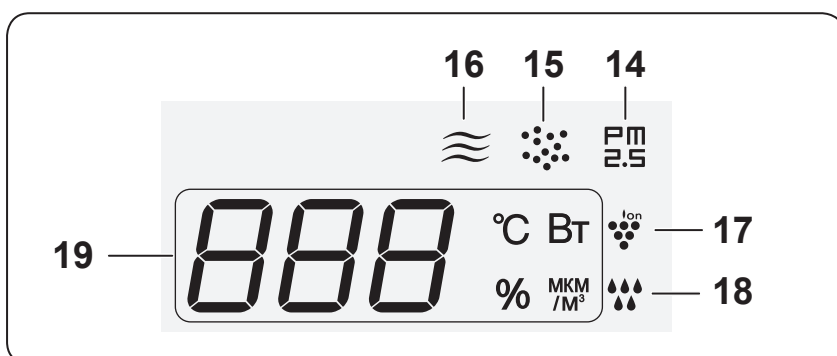
- Для надлежащего ухода и технического обслуживания фильтров следуйте инструкциям, приведенным в данном руководстве.

НАИМЕНОВАНИЯ ДЕТАЛЕЙ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



ДИСПЛЕЙ



1	Датчик (внутренний) Запах / Температура / Влажность					
2	Датчик освещенности					
3	Кнопка включения/выключения питания					
4	Кнопка АВТО, индикатор (белый)					
5	Кнопка Режима, индикатор (белый)					
6	Кнопка вкл./выкл. увлажнения, индикатор (белый)					
	(Держать 3 сек.) Кнопка сброса фильтра					
7	Индикатор необходимости тех. обслуживания фильтров (оранжев.)					
8	Кнопка Очистки ионным душем, индикатор (белый)					
9	Кнопка Таймера вкл./выкл., индикатор (белый)					
10	Кнопка переключения дисплея					
	(Держать 3 сек.) Кнопка блокировки от детей					
11	Индикатор блокировки от детей (белый)					
12	Индикатор замены генератора (красный)					
13	Индикатор чистоты • Показывает чистоту воздуха в помещении на пяти уровнях с изменением цвета.					
	<table border="0"> <tr> <td>Чистый</td> <td>Синий</td> </tr> <tr> <td>↕</td> <td>Желтый (мигает)</td> </tr> <tr> <td>Нечистый</td> <td>Красный (быстро мигает)</td> </tr> </table>	Чистый	Синий	↕	Желтый (мигает)	Нечистый
Чистый	Синий					
↕	Желтый (мигает)					
Нечистый	Красный (быстро мигает)					

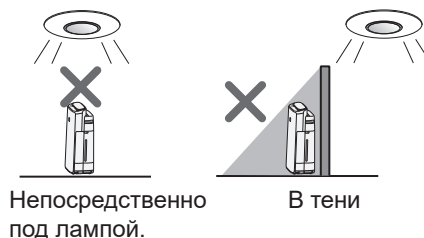
14	Индикатор PM2,5 (белый) Указывает на то, что чувствительный датчик пыли обнаружил микроскопическую пыль.
15	Индикатор запыленности (белый) Указывает на то, что чувствительный датчик пыли обнаружил обычную пыль.
16	Индикатор запаха (белый) Указывает на то, что датчик запаха обнаружил запахи.
17	Индикатор плазмакластерных ионов (синий)
18	Индикатор увлажнения Белый Увлажнение ВКЛ Выкл Увлажнение ВЫКЛ Красный (мигает) в устройстве нет воды
	19
Дисплей (*Приведены примерные цифры)	
• Таймер Отображается заданное или оставшееся время до срабатывания Таймера вкл./выкл. 3H	
• Влажность* Отображается влажность от 25 % до 75 %.	
24 % и менее Lo % ↔ 55 % ↔ Hi % 76 % и более	
• Температура* Отображается температура от 0 до 50°C.	
-1 °C и менее Lo °C ↔ 25 °C ↔ Hi °C 51 °C и более	
• Концентрация PM2,5* Отображается PM2,5 от 10 мкг/м ³ до 499 мкг/м ³ .	
9 мкг/м ³ и менее Lo <small>мкг/м³</small> ↔ 34 <small>мкг/м³</small> ↔ Hi <small>мкг/м³</small> 500 мкг/м ³ и более	
• Мощность* Отображается мощность при текущем режиме работы. 20 Вт	

ДАТЧИК ОСВЕЩЕННОСТИ

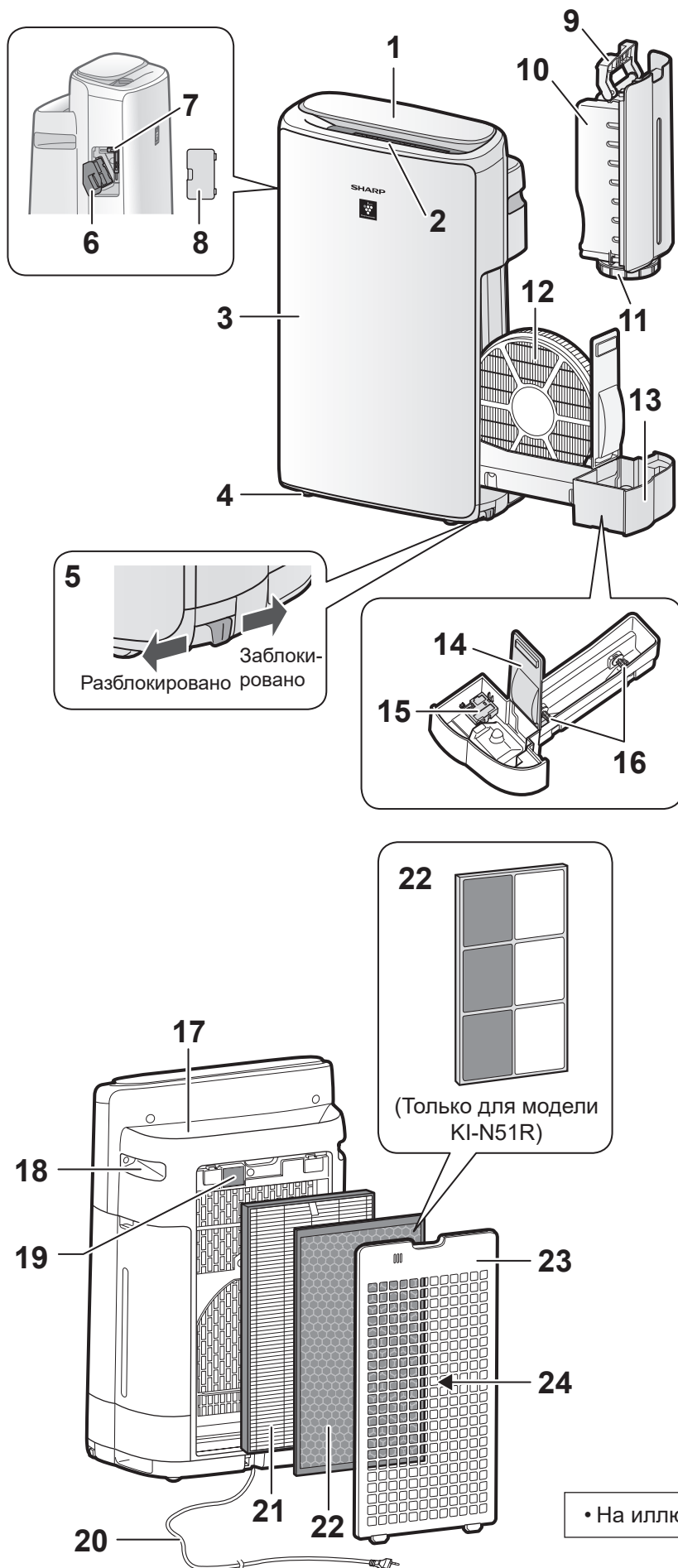
Когда для параметра «Регулировка подсветки» установлено значение «Авто», Дисплей и Индикатор чистоты автоматически загораются и гаснут в зависимости от освещенности помещения. (Стр. 10)

ПРИМ. Диапазон обнаружения датчика освещенности

Не устанавливайте устройство в следующих местах. Датчик освещенности может работать некорректно.



КОРПУС



1	Панель управл. / дисплей
2	Выпускное отверстие для воздуха (спереди)
3	Корпус
4	Колесико (4 позиции)
5	Стопор колесика (пр. и лев.)
6	Держатель генератора* (Генератор плазмакластерных ионов)
7	Щетка для чистки генератора
8	Крышка генератора
9	Ручка бака
10	Бак для воды
11	Крышка бака
12	Увлажняющий фильтр
13	Увлажняющий поддон
14	Панель поддона
15	Поплавок
16	Ролик
17	Выпускное отверстие для воздуха (сзади)
18	Ручка (2 позиции)
19	Фильтр датчика / датчик (внутренний) Чувствительный датчик пыли
20	Шнур питания, вилка (форма вилки зависит от страны)
21	HEPA-фильтр
22	Дезодорирующий фильтр
23	Задняя панель
24	Впускное отв. для воздуха

* Под генератором подразумевается генератор плазмакластерных ионов. (То же, что и ниже.)

• На иллюстрации указана модель KI-N41R

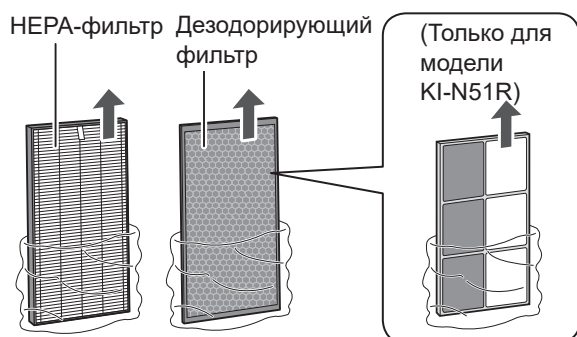


УСТАНОВКА ФИЛЬТРА

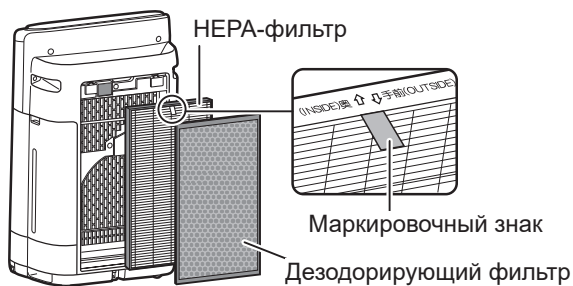
1. Снимите заднюю панель.



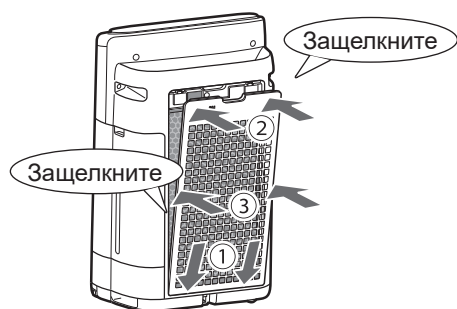
2. Снимите полиэтиленовый пакет с каждого фильтра.



3. Установите фильтры в правильном порядке, как показано на рисунке.



4. Установите заднюю панель.



ПРИМЕЧАНИЕ

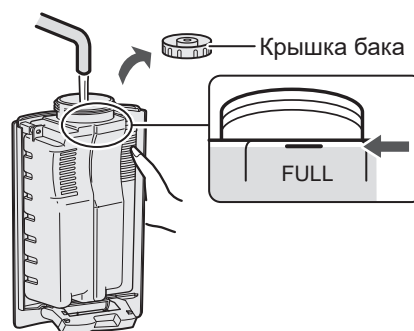
- При замене фильтра рекомендуется записать дату начала его использования.

ЗАПОЛНЕНИЕ БАКА ДЛЯ ВОДЫ

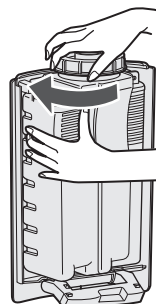
1. Достаньте бак для воды.



2. Залейте в бак для воды водопроводную воду.



3. Для предотвращения утечек плотно закрутите крышку бака.

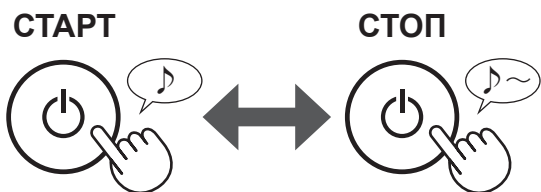


4. Установите бак для воды.



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

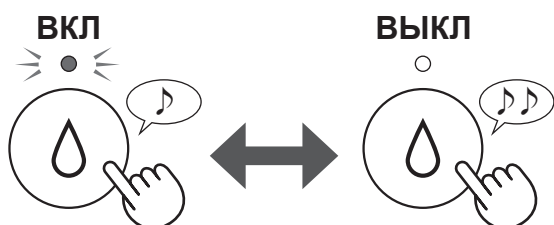
СТАРТ/СТОП



ПРИМ.

- Устройство запустится в работу в последнем режиме, в котором оно работало ранее.

НАСТРОЙКА УВЛАЖНЕНИЯ



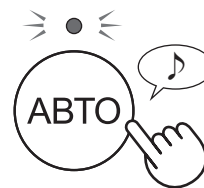
ПРИМ.

- При работе с включенным увлажнением в режимах, указанных в таблице ниже, устройство автоматически контролирует влажность, определяя показания температуры и влажности. (За исключением режима МАКС / СРЕД / НИЗ)

Температура (Т)	Влажность	
	ВСЕ РЕЖИМЫ*	РЕЖИМ СНА
$T < 18\text{ }^{\circ}\text{C}$	65 %	65 %
$18\text{ }^{\circ}\text{C} \leq T < 24\text{ }^{\circ}\text{C}$	60 %	65 %
$24\text{ }^{\circ}\text{C} \leq T < 28\text{ }^{\circ}\text{C}$	55 %	60 %
$28\text{ }^{\circ}\text{C} \leq T$	45 %	50 %

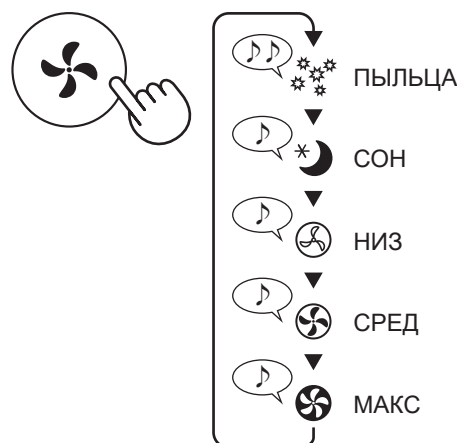
* За исключением режима МАКС / СРЕД / НИЗ / СОН

АВТОМАТИЧ. РЕЖИМ



Скорость вращения вентилятора автоматически регулируется в зависимости от шести показателей. (PM2,5 / Обычная пыль / Запах / Температура / Влажность / Освещенность)

ВЫБОР ОБЪЕМА ВОЗДУХА И РЕЖИМА



ПЫЛЬЦА:

Чувствительность чувствительного датчика пыли автоматически повышается, он быстро обнаруживает загрязнения, такие как пыль и пыльца, и эффективно очищает воздух.

СОН:

Устройство работает тихо, а скорость вращения вентилятора меняется автоматически с учетом количества примесей в воздухе.

Когда для параметра «Регулировка подсветки» установлено значение «Авто», Дисплей и Индикатор чистоты автоматически гаснут. (Стр. 10)

РЕЖИМ ОЧИСТКИ ИОННЫМ ДУШЕМ

В течение 10 минут устройство выпускает сильный поток плазмакластерных ионов и собирает пыль, снижая статическое электричество. Затем чувствительность Чувствительного датчика пыли автоматически повышается, он быстро обнаруживает загрязнения и сильно очищает воздух в течение 50 минут.



ПРИМ.

- По завершении этой операции через 60 минут, устройство вернется в предыдущий режим работы. В этом режиме можно переключиться в другой режим.
- Генерацию плазмакластерных ионов выключить невозможно.

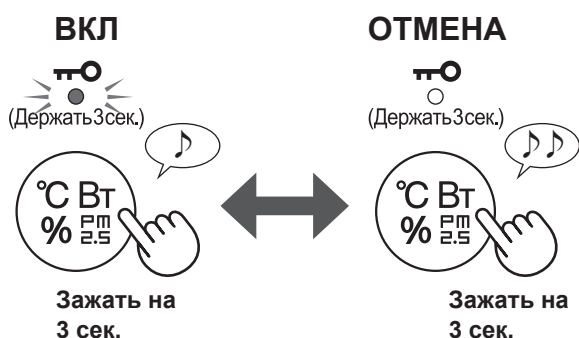
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ДИСПЛЕЯ



БЛОКИРОВКА ОТ ДЕТЕЙ

Панель управления будет заблокирована.

(при включенном или выключенном устройстве)



ТАЙМЕР ВКЛ./ВЫКЛ.

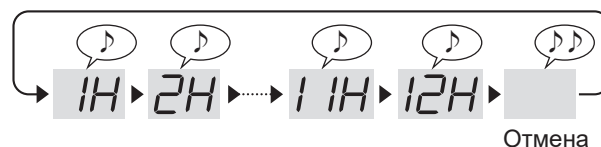
ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕНИЯ:

Выберите желаемое время. По истечении заданного времени устройство включится автоматически.

ТАЙМЕР ВЫКЛЮЧЕНИЯ:

Выберите желаемое время. По истечении заданного времени устройство выключится автоматически.

(ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕНИЯ: при выключенном устройстве)
(ТАЙМЕР ВЫКЛЮЧЕНИЯ: при включенном устройстве)



ПРИМ.

ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕНИЯ:

- Если в течение 8 секунд не будут произведены действия, настройка будет завершена звуковым сигналом. Загорится индикатор ТАЙМЕРА ВКЛ./ВЫКЛ. и отобразится оставшееся время до начала работы.
- Таймер можно сбросить, повторно нажав кнопку Таймера включения/выключения.

ТАЙМЕР ВЫКЛЮЧЕНИЯ:

- Если в течение 8 секунд не будут произведены действия, настройка будет завершена звуковым сигналом. Дисплей вернется в прежнее состояние.
- После завершения настройки, нажмите один раз на кнопку Таймера включения/выключения, чтобы отобразить оставшееся время работы, и нажмите дважды, чтобы сбросить таймер.

КАК ИЗМЕНИТЬ РАЗЛИЧНЫЕ НАСТРОЙКИ

Можно изменить функции, указанные в таблице на стр. 10, 11.

1. (при выключенном устройстве)



F1

Зажать на 3 сек.

2. Выберите «Номер функции».

Вперед



или

Назад



Задать



3. Выберите «Номер настройки».

Вперед



или

Назад



Задать



4. Нажмите кнопку Вкл./выкл. питания, чтобы выйти из режима настройки.



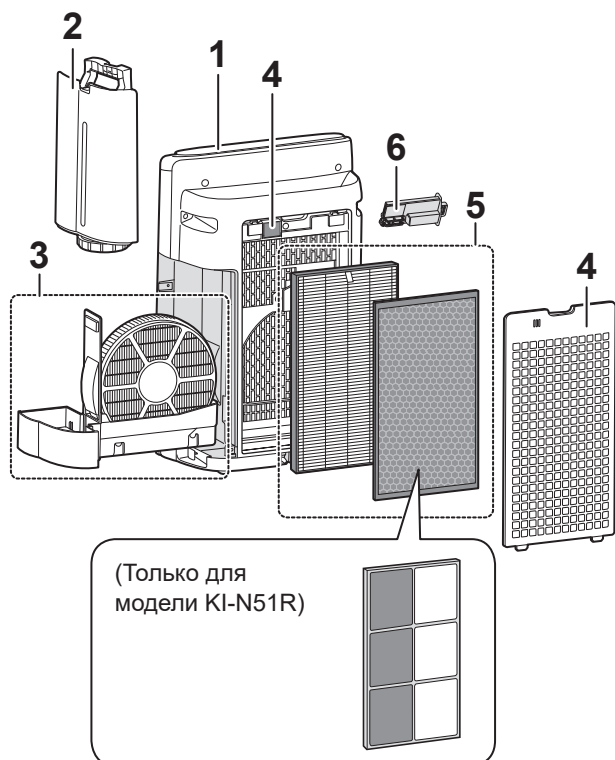
Выключить

Функция	Настройка
<p>F1</p> <p>Регулировка подсветки</p> <p>Можно выбрать яркость Дисплея и Индикатора чистоты.</p>	<p>01 Выключена</p> <p>Когда для параметра «Регулировка подсветки» установлено значение «Выключена», «Тусклая» подсветка горит в течение 8 секунд после начала работы, а затем выключается.</p> <p>Индикатор увлажнения мигает темнее, только когда в устройство нужно долить воды.</p> <p>Индикатор замены генератора мигает темнее только при необходимости замены генератора плазмакластерных ионов.</p> <p>02 Тусклая</p> <p>03 Авто (по умолчанию)</p> <p>Подсветка автоматически включается или выключается в зависимости от освещенности помещения.</p> <ul style="list-style-type: none"> • В помещении светло: подсветка ВКЛ • В помещении темно: подсветка ВЫКЛ <p>Даже если в помещении светло, при работе устройства в режиме сна подсветка выключается.</p>

Функция	Настройка
F2 Плазмакластерные ионы ВКЛ/ВЫКЛ	01 ВЫКЛ 02 ВКЛ (по умолчанию)
F3 Автоматический перезапуск Если устройство отключено от сети или произошел сбой питания, то после восстановления питания оно возобновит работу с прежними настройками.	01 ВЫКЛ 02 ВКЛ (по умолчанию)
Регулировка чувствительности датчика (F4 - F6)	
F4 Датчик освещенности	01 Низкая
F5 Чувствительный датчик пыли	02 Стандартная (по умолчанию)
F6 Датчик запаха	03 Высокая
F7 Настройка звукового индикатора Устройство можно настроить на выдачу звукового сигнала при пустом баке для воды.	01 ВЫКЛ (по умолчанию) 02 ВКЛ



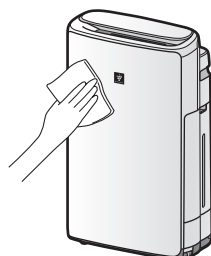
УКАЗАТЕЛЬ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПО УХОДУ



Место	Стр.
1 Корпус	12
2 Бак для воды	12
3 Увлажняющий фильтр / Увлажн. поддон	13
4 Задняя панель / Датчики	14
5 HEPA-фильтр / Дезодорирующий фильтр	14
6 Генератор плазмакластерных ионов	15

КОРПУС

Протрите сухой мягкой тканью.



ИНДИКАТОР НЕОБХОДИМОСТИ ТЕХ. ОБСЛУЖИВАНИЯ ФИЛЬТРОВ

Когда совокупный период эксплуатации или период содержания воды превысит приблизительно 720 часов, загорится индикатор необходимости технического обслуживания фильтров.

- Время, когда устройство отключено от сети, не учитывается.
- 30 дней × 24 часа = 720 часов

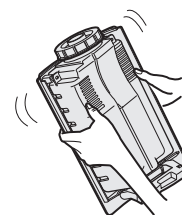
Это напоминание о необходимости проведения технического обслуживания, описанного для увлажняющего фильтра и поддона, корпуса, задней панели и датчиков.

После проведения технического обслуживания сбросьте индикатор необходимости технического обслуживания фильтров.



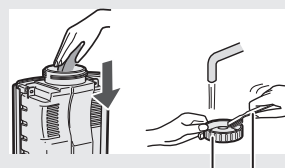
БАК ДЛЯ ВОДЫ

Сполосните внутри водой.



ПРИМ. Как очистить трудноудаляемые загрязнения.

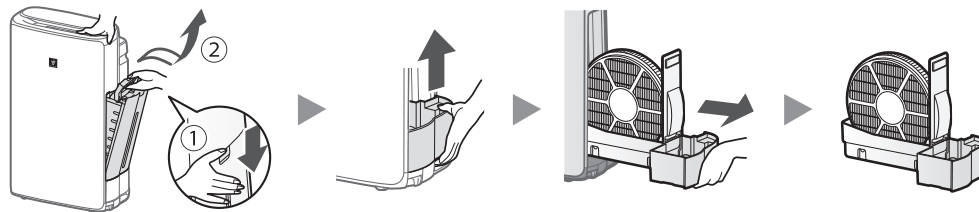
Очистите бак для воды изнутри мягкой губкой, а крышку бака - ватной палочкой или зубной щеткой.



Крышка бака Зубная щетка

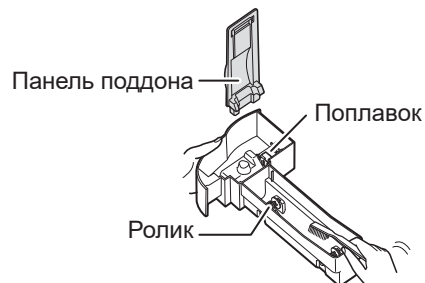
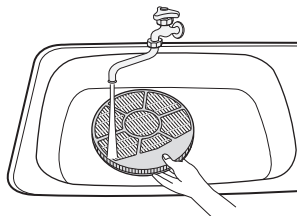
УВЛАЖНЯЮЩИЙ ФИЛЬТР / УВЛАЖНЯЮЩИЙ ПОДДОН

1. Снимите Увлажняющий фильтр и поддон.



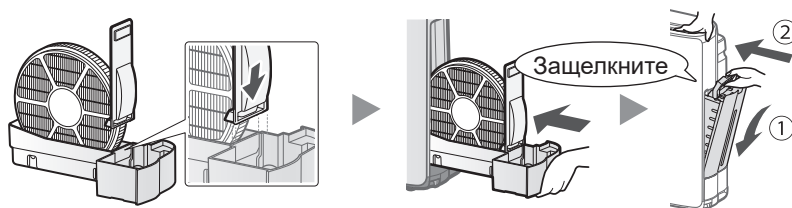
2. Промойте большим количеством воды.

- Не снимайте поплавки и ролики. Если они соскочили, см. указания ниже.



3. Установите Увлажняющий фильтр и поддон.

- Проведя тех. обслуживание, установите детали на свои места соответствующим образом.



ПРИМ. Как очистить трудноудаляемые загрязнения.

	Моющее средство для кухни (только Увлажняющий поддон)	Лимонная кислота (продается в некоторых аптеках)	100% бутилированный сок лимона без мякоти
1	1. Наполните лоток наполовину водой. 2. Добавьте небольшое количество моющего средства для кухни.	2 1/2 чашки воды 3 чайные ложки	3 чашки воды 1/4 чашки
2	Замочите на 30 минут. 		Замочите на 30 минут. (Если для удаления накипи используется сок лимона, время замачивания необходимо увеличить).
3	Смойте моющее средство для кухни или раствор для удаления накипи чистой водой.		

ПРИМ. Как установить поплавки и ролики

Поплавок

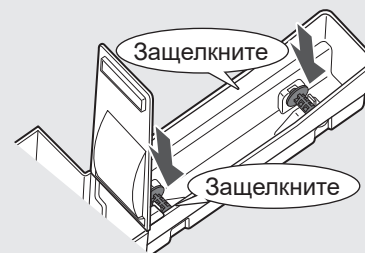
3. Вставьте язычок на другой стороне поплавка в отверстие.

2. Вставьте язычок поплавка в отверстие.

1. Вставьте поплавки под этот язычок.

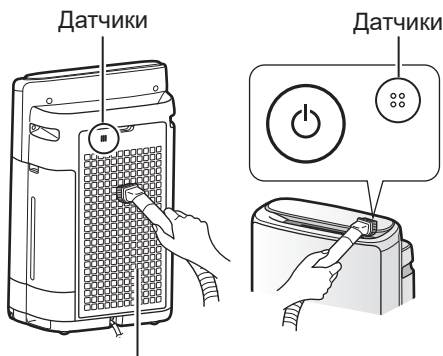


Ролик



ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ / ДАТЧИКИ

Аккуратно удалите пыль с помощью чистящего инструмента, например, пылесоса.



Задняя панель (Фильтр предварительной очистки)

ПРИМ.

- Не давите на заднюю панель слишком сильно при ее чистке.

ПРИМ. Как очистить трудноудаляемые загрязнения.

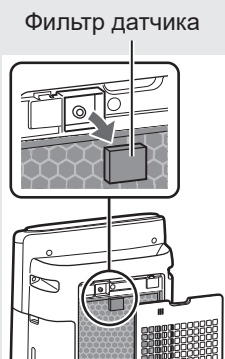
Задняя панель

1. Добавьте в воду небольшое количество моющего средства для кухни и замочите минут на 10.
2. Смойте моющее средство для кухни чистой водой.
3. Полностью высушите фильтр в хорошо проветриваемом помещении.



Фильтр датчика

1. Снимите заднюю панель.
2. Снимите фильтр датчика.
3. Если фильтр датчика сильно загрязнен, промойте его водой и хорошо просушите.

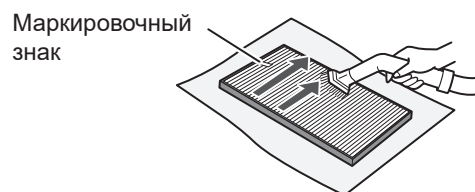


HEPA-ФИЛЬТР / ДЕЗОДОРИРУЮЩИЙ ФИЛЬТР

Удалите пыль с фильтров.

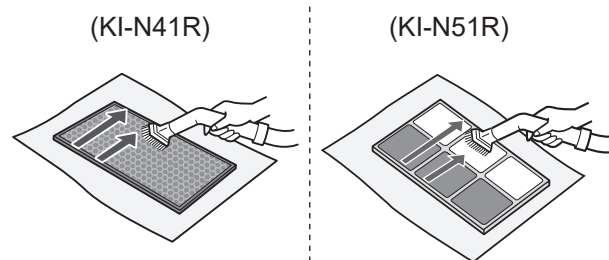
HEPA-фильтр

Очищайте только отмеченную поверхность. Не очищайте противоположную поверхность. Фильтр хрупкий, поэтому будьте осторожны и не давите слишком сильно.



Дезодорирующий фильтр

Чистить можно обе поверхности. Фильтр может сломаться, если на него надавить слишком сильно, поэтому он требует бережного обращения.



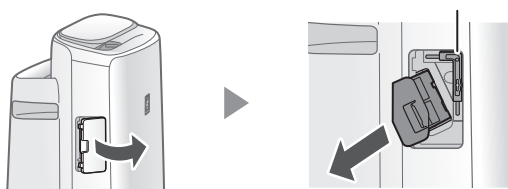
ПРИМ.

- Не мойте фильтры. Не подвергайте воздействию солнечных лучей. (В противном случае эти фильтры могут потерять эффективность)
- Некоторые запахи, поглощаемые фильтрами, со временем разбиваются на дополнительные запахи. В зависимости от условий эксплуатации, особенно при использовании устройства в условиях намного суровее, чем обычные бытовые, такие запахи могут чувствоваться раньше ожидаемого времени. В таком случае, или если пыль не удастся удалить после технического обслуживания, фильтр необходимо заменить.

ГЕНЕРАТОР ПЛАЗМАКЛАСТЕРНЫХ ИОНОВ (Участок электрода)

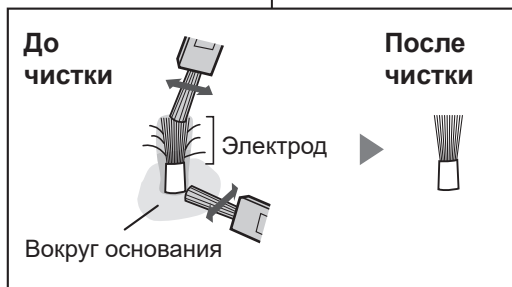
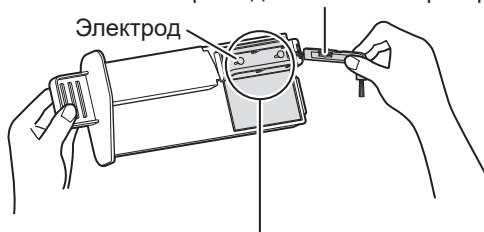
1. Снимите крышку генератора и вытащите держатель генератора.

Щетка для чистки генератора



2. Удалите пыль с участка электрода.

Щетка для чистки генератора

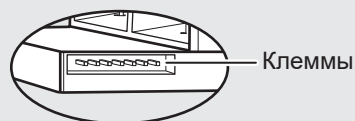


3. Вставьте держатель генератора в устройство и установите крышку генератора.



ПРИМ.

- Допускается чистка только специальной щеткой для чистки генератора. Использование других средств может привести к сбоям в работе генератора.
- Во время очистки изогнутый электрод может отсоединиться и отпасть, но это не повлияет на работу устройства.
- Не нажимайте на сам электрод. Это может привести к болевым ощущениям/зуду.
- Не изменяйте участок электрода. Это может его повредить.
- Не нажимайте на клеммы. Это может их повредить.





ФИЛЬТРЫ

СРОК СЛУЖБЫ ФИЛЬТРОВ

Срок службы фильтра зависит от условий в помещении, условий использования, а также местоположения устройства.



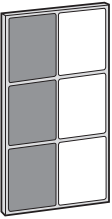
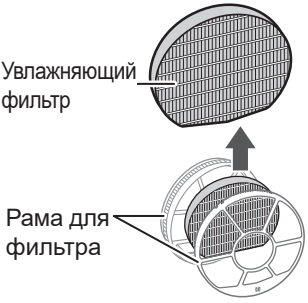
Срок службы HEPA-фильтра и Дезодорирующего фильтра, а также рекомендации по их замене, приведены исходя из очистки воздуха в помещении, в котором выкуривается пять сигарет в день, а функция пылеулавливания и уничтожения запахов снизилась вдвое по сравнению с работой нового фильтра.

Рекомендуем заменять фильтр чаще, если устройство используется в условиях намного суровее (PM2,5 и т.д.), чем обычные бытовые

- HEPA-фильтр:
Приблизительно через 10 лет после открытия
- Дезодорирующий фильтр:
Приблизительно через 10 лет после открытия
- Увлажняющий фильтр:
Приблизительно через 10 лет после открытия

МОДЕЛЬ СМЕННОГО ФИЛЬТРА

При покупке сменного фильтра проконсультируйтесь со своим дилером.

<p>HEPA-фильтр (1 единица) FZ-D40HFE</p>	
<p>(Только для модели KI-N41R) Дезодорирующий фильтр (1 единица) FZ-D40DFE</p>	
<p>(Только для модели KI-N51R) Дезодорирующий фильтр (1 единица) FZ-G40DFE</p>	
<p>Увлажняющий фильтр (1 единица) FZ-J1XMFE * Не выбрасывайте раму для фильтра.</p>	 <p>Увлажняющий фильтр</p> <p>Рама для фильтра</p>

УТИЛИЗАЦИЯ ФИЛЬТРОВ

Использованные фильтры следует утилизировать в соответствии с местными законами и правилами.



Материал:

HEPA-фильтр	<ul style="list-style-type: none"> • Полипропилен • Полиэтилен
(Только для модели KI-N41R) Дезодорирующий фильтр	<ul style="list-style-type: none"> • Полиэстр • Целлюлозное волокно • Активированный уголь
(Только для модели KI-N51R) Дезодорирующий фильтр	<ul style="list-style-type: none"> • Бумага • АБС-пластик
Увлажняющий фильтр	<ul style="list-style-type: none"> • Полиэстэр • Целлюлозное волокно

ГЕНЕРАТОР ПЛАЗМАКЛАСТЕРНЫХ ИОНОВ

ИНДИКАТОР ЗАМЕНЫ ГЕНЕРАТОРА

Когда общее количество часов работы превысит 17 500, загорится индикатор замены генератора, указывая на необходимость замены генератора плазмакластерных ионов.

Время работы	Пояснение
<p>17 500 часов</p> <p>TO</p>  <p>Медленно мигает</p>	<p>Замените генератор плазмакластерных ионов</p>
<p>19 000 часов</p> <p>TO</p>  <p>Быстро мигает</p>	<p>Генератор плазмакластерных ионов не выпускает плазмакластерные ионы.</p>

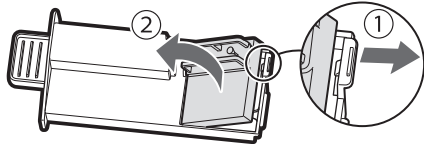
* Время замены не связано с выбранным режимом работы.

МОДЕЛЬ СМЕННОГО ГЕНЕРАТОРА ПЛАЗМАКЛАСТЕРНЫХ ИОНОВ

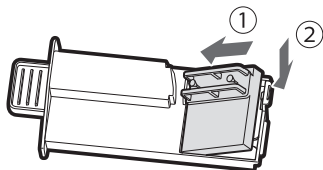
При покупке сменного генератора плазмакластерных ионов проконсультируйтесь со своим дилером.

IZ-C90ME

Снимите фиксатор держателя генератора ① и достаньте генератор плазмакластерных ионов ②.



Установите новый генератор.



- После замены Генератора плазмакластерных ионов на новый, таймер будет сброшен обратно к показателю 19 000 часов.

УТИЛИЗАЦИЯ ГЕНЕРАТОРА ПЛАЗМАКЛАСТЕРНЫХ ИОНОВ

Использованный генератор плазмакластерных ионов следует утилизировать в соответствии с местными законами и правилами.

Материал:

- Полибутилентерефталат
- электронные компоненты

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прежде чем обращаться в сервисный центр, просмотрите приведенный ниже Перечень для поиска неисправностей, поскольку проблема может быть не связана с неисправностью устройства.

Сохраняется запах и дым.

- Проверьте фильтры. Если они сильно загрязнены, очистите или замените их.

Воздух, выходящий из устройства, имеет неприятный запах.

- Проверьте степень загрязнения фильтров.
- Очистите или замените фильтры.
- Используйте только свежую водопроводную воду. Использование других источников воды создает угрозу роста плесени, грибков или бактерий.

Устройство не работает при наличии в воздухе сигаретного дыма.

- Устройство необходимо устанавливать в месте, в котором датчики могут обнаружить сигаретный дым.
- Проверьте, не перекрыты/засорены ли отверстия чувствительного датчика пыли. Если они перекрыты или засорены, очистите фильтр датчика или заднюю панель.

От нового устройства и/или фильтра исходит запах.

- Сразу после снятия полиэтиленового пакета может появиться легкий запах. Этот запах не является вредным ни для работы фильтра, ни для человека.

Устройство издает щелкающий или тикающий звук.

- Устройство может издавать щелкающие или тикающие звуки при генерации ионов.

Индикатор чистоты горит синим, даже если воздух не чистый.

- Возможно, воздух был загрязнен, когда устройство было включено в розетку. Выньте устройство из розетки, подождите одну минуту, а затем снова включите в розетку.

Индикатор чистоты горит красным, даже если воздух чистый.

- Грязные или засоренные отверстия Чувствительного датчика пыли сказываются на его работе. Аккуратно очистите Фильтр датчика или Заднюю панель.

Индикатор чистоты часто меняет цвет.

- Индикатор чистоты автоматически меняет цвет при обнаружении загрязнений чувствительным датчиком пыли и датчиком запаха. При желании, чувствительность датчика можно изменить. (Стр. 10, 11)

Горит Индикатор необходимости технического обслуживания фильтров.

- Каждый раз после проведения технического обслуживания или замены увлажняющего фильтра необходимо подключить шнур питания к розетке и затем нажать кнопку сброса фильтра больше чем на 3 секунды. (Стр. 12)

Дисплей выключен.

- Когда для параметра «Регулировка подсветки» установлено значение «Авто», подсветка выключается автоматически, когда в помещении темно или когда устройство работает в режиме сна. Более того, если для параметра «Регулировка подсветки» установлено значение «Выключена», подсветка всегда выключена.
Если вы хотите, чтобы подсветка горела, для параметра «Регулировка подсветки» необходимо установить значение «Тусклая». (Стр. 10)

Дисплей не соответствует прогнозу погоды или показаниям на другом гигрометре или термометре в помещении.

- На улице и в помещении, а также в домашних условиях (с учетом интенсивности движения, этажности дома и т.д.) показания могут отличаться от этих данных.
- Уровень в пределах одного помещения разный.





Индикатор увлажнения на дисплее не загорается при пустом баке.

- В помещении достигнут соответствующий уровень влажности, и увлажнение прекратилось.
- Проверьте пенополистироловый поплавок на наличие загрязнений. Очистите увлажняющий поддон. Убедитесь, что устройство стоит на ровной поверхности.

Уровень воды в баке не снижается или снижается медленно.

- Проверьте правильность установки Увлажняющего лотка и бака для воды. Проверьте увлажняющий фильтр.
- Если фильтр сильно загрязнен, очистите или замените его.

ОТОБРАЖЕНИЕ ОШИБОК

	<ul style="list-style-type: none">• Концентрация плазмакластерных ионов снижается. Проведите техническое обслуживание генератора плазмакластерных ионов (участка электродов).
	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь в правильности установки увлажняющего фильтра, увлажняющего поддона и ролика, а затем снова включите питание.
	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что генератор плазмакластерных ионов вставлен правильно. Вытяните генератор плазмакластерных ионов и снова вставьте его до конца, а затем повторите операцию.
	<ul style="list-style-type: none">• Выньте устройство из розетки, подождите одну минуту, а затем снова включите в розетку.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Модель		KI-N51R			KI-N41R		
Электропитание		220 - 240 В ~ 50 - 60 Гц					
Регулировка скорости вентилятора		МАКС	СРЕД	НИЗ	МАКС	СРЕД	НИЗ
ОЧИСТКА ВОЗДУХА	Скорость вентилятора (м ³ / час)	306	168	60	240	150	60
	Номинальная мощность (Вт)	51	17	5,5	29	14	5,5
	Уровень шума (дБА) * ¹	51	40	17	46	38	17
ОЧИСТКА ВОЗДУХА И УВЛАЖНЕНИЕ	Скорость вентилятора (м ³ / час)	252	186	66	174	138	60
	Номинальная мощность (Вт)	32	22	6,7	17	15	6,5
	Уровень шума (дБА) * ¹	47	43	20	38	35	19
	Увлажнение (мл/час) * ²	600	480	200	440	370	190
Мощность в режиме ожидания (Вт)		1,2					
Рекомендуемый размер помещения (м ²) * ³		~ 38			~ 28		
Рекомендуемый размер помещения при выделении плазмакластерных ионов высокой плотности (м ²) * ⁴		~ 21			~ 17		
Емкость Бака для воды (л)		Приблизительно 2,7					
Датчики		Чувствительный датчик пыли/ Датчик запаха/ Датчик освещенности/ Датчик температуры и влажности					
Тип фильтра		HEPA* ⁵ / Дезодорирующий / Увлажняющий					
Длина шнура (м)		2,0					
Размеры (мм)		384 (Ш) × 230 (Г) × 619 (В)					
Вес (кг)		Приблизительно 8,2					

- *1 • Уровень шума измеряется в соответствии со стандартом JEM1467 Ассоциации японских производителей электрооборудования.
- *2 • Степень увлажнения меняется в зависимости от температуры и влажности в помещении и на улице. Степень увлажнения увеличивается при повышении температуры или понижении влажности. Степень увлажнения уменьшается при понижении температуры или повышении влажности.
 - Условия измерения: 20°C, влажность 30% (согласно стандарту JEM1426).
- *3 • Рекомендуемый размер помещения соответствует работе устройства на максимальной скорости вентилятора.
 - Рекомендуемый размер помещения - это площадь, на которой определенное количество частиц пыли может быть удалено за 30 минут (согласно стандарту JEM1467).
- *4 • Размер помещения, в центре которого на высоте примерно 1,2 метра от пола можно измерить приблизительно 25 000 ионов на кубический сантиметр при размещении устройства возле стены и работе в режиме СРЕД.
- *5 • Фильтр удаляет больше 99,97% частиц размером от 0,3 мкм (согласно стандарту JEM1467).

Мощность в режиме ожидания

Когда вилка устройства вставлена в розетку, оно потребляет мощность в режиме ожидания для работы электрических цепей.

Для экономии электроэнергии вынимайте вилку шнура питания из розетки, когда устройство не используется.

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ



Воздухоочиститель с функцией увлажнения

Модель **KI-N51R-W**
KI-N41R-W
KI-N41R-H

марки SHARP

Сертифицирован органом по сертификации бытовой электротехники ТЕСТБЭТ
(Регистрационный номер Госреестре RA.RU.11ME10)

Модель: KI-N51R-W KI-N41R-W KI-N41R-H соответствует требованиям нормативных документов:	ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011, ТР ЕАЭС 037/2016
Сертификат соответствия № Действителен до	ЕАЭС RU C-JP.ME10.B.00935/21 28.09.2026
Декларация соответствия №: Действительна до:	ЕАЭС N RU Д-НК.РА01.В.15037/21 26.09.2026

Класс защиты от поражения электрическим током II
НОМИНАЛЬНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ 220-240В ~
НОМИНАЛЬНАЯ ЧАСТОТА 50-60Гц

Дата производства:

Дата производства указана на изделии

© Copyright SHARP Corporation 2021. Все права защищены.
Воспроизведение, изменение или перевод текста без письменного
разрешения владельца прав запрещены, за исключением случаев,
предусмотренных в соответствующих разделах авторского права.

Сведения о торговых марках

Все торговые марки и копирайты, упоминаемые в настоящем
руководстве, принадлежат соответствующим владельцам
авторских прав.

Страна изготовитель: Вьетнам

Фирма изготовитель: Шарп Корпорейшн

Юридический адрес изготовителя:

**1 Такуми-чо, Сакаи-ку, Сакаи Сити,
префектура Осака 590-8522, Япония**

Импортер в России: ООО «Шарп Электроникс Раша»

Адрес: Россия, 105120, Москва, 2-й Сыромятнический пер., 1

Телефон: +7-495-899-00-77

Во исполнение Статьи 5 Закона Российской Федерации “О защите прав потребителей”, а также Указа Правительства Российской Федерации № 720 от 16 июня 1997 г. устанавливается срок службы данной модели – 7 лет с момента производства при условии использования в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации и применяемыми техническими стандартами.